

小牧生活信息报

7
2026

P1 ● 第47届 招募小牧市民节参加者

P2 ● 母子健康检查等日历

P3 ● 成人专项检查通知 (癌症专项检查等)

P4 ● 成人健康检查通知 (年轻人健康体检)

● 关于初二学生幽门螺杆菌检测

P5 ● 下次税金的支付期限为7月31日 (星期五)

● 无法缴纳国民养老金保险费吗? 敬请咨询!

P6 ● 招募小牧市发生灾害时外国人支援志愿者

● 有关在留咨询/外国人咨询窗口的通知



第47届 招募小牧市民节参加者

让大家一起营造出红红火火、热热闹闹的小牧市民节吧!

小牧最大的庆典活动“小牧市民节”将在10月24日(星期六)、25日(星期日)

隆重举行。敬请大家光顾参加小牧市民节吧。

召开日 10月24日(星期六)、25日(星期日)

招募内容 舞蹈混合(仅限24日(星期六)),
舞台表演、游行、东京迪士尼度假区® 特别活动
游行 儿童舞者(仅限25日(星期日))

申请期限 舞蹈混合、舞台表演、游行…截至 7月3日(星期五)
儿童舞者…截至 7月31日(星期五)

其他 申请人数过多时以抽签方式决定。

申请方法 请填写申请表后向市民节执行委员会申请报名。

在市民节专用网页、城市宣传课、东部、
味冈、北里各市民中心、Manabi创造馆及
Park Arena小牧处备有申请表。

※可以利用邮寄、传真、亲自递交到窗口处、
电子邮件等方式进行申请。或者请通过
二维码进行预约。



请扫描此处进行申请



舞蹈混合



舞台表演



游行



儿童舞者

了解详情请阅览市民节专用网页: <http://komaki-shimin-matsuri.jp/>

咨询处

小牧市民节执行委员会事務局 (城市宣传课内) 邮编: 485-8650 无需地址
TEL.0568-76-1173 FAX.75-8283 E-mail:matsuri@city.komaki.lg.jp

二维码






母子健康检查等日历

种类	日期	地点	受理时间	对象/内容/申请等
4月龄婴儿健康检查、 母亲牙科健康检查	7月7日(星期二)	保健中心	13:05-13:55	2026年2月21日~28日出生
	7月14日(星期二)			2026年3月1日~10日出生
	7月21日(星期二)			2026年3月11日~20日出生
1周岁6月龄幼儿 健康检查	7月3日(星期五)	保健中心	13:05-14:15	2025年1月1日~10日出生
	7月10日(星期五)			2025年1月11日~20日出生
	7月24日(星期五)			2025年1月21日~31日出生
2周岁3月龄幼儿 牙科健康检查	7月9日(星期四)	保健中心	9:00-10:10	2024年4月1日~15日出生
	7月16日(星期四)			2024年4月16日~30日出生
3周岁儿童健康检查	7月1日(星期三)	保健中心	13:05-14:15	2023年7月1日~10日出生
	7月8日(星期三)			2023年7月11日~20日出生
	7月22日(星期三)			2023年7月21日~31日出生
5周岁儿童健康检查	7月2日(星期四)	保健中心	13:00-14:15	2021年7月1日~10日出生
	7月23日(星期四)			2021年7月11日~20日出生
	7月30日(星期四)			2021年7月21日~31日出生

※提前给对象者邮寄信件。请在信件中确认详情受理时间。

※请务必携带亲子(母子)健康手册及浴巾前来。

※请务必接受健康检查。如有不便之处者，请向保健中心咨询。

断奶饮食教室 (初期咽下教室)	7月8日(星期三)	保健中心	10:00-11:00	<ul style="list-style-type: none"> 对象 / 4月龄后的婴儿保护者，婴儿也可以参加 携带物品 / 亲子(母子)健康手册、浴巾、茶及笔记用具 费用 / 免费 申请 / 保健中心 	需要预约
断奶饮食教室 (后期咀嚼教室)	7月24日(星期五)	保健中心	10:00-11:00	<ul style="list-style-type: none"> 对象 / 9月龄后的婴儿保护者，婴儿也可以参加 携带物品 / 亲子(母子)健康手册、浴巾、茶及笔记用具 费用 / 免费 申请 / 保健中心 	需要预约
笑咪咪龋齿预防教室	7月27日(星期一)	保健中心	10:00-11:30	<ul style="list-style-type: none"> 对象 / 婴幼儿(特为1周岁左右宝宝推荐) 内容 / 关于刷牙方法、牙齿排列及口腔相关的焦虑担心等的咨询 携带物品 / 亲子(母子)健康手册、牙刷及浴巾 费用 / 免费 申请 / 保健中心 	需要预约
亲子(母子) 健康手册发放	申请表格栏			<ul style="list-style-type: none"> 内容 / 将亲子(母子)健康手册交给保健师和助产士。 请向保健师和助产士咨询关于孕期的不安焦虑及担心等事。 地点 / 育儿世代总括支援中心(Lapio 3楼) 携带物品 / 妊娠申报书或是医生诊断书。在留卡、My number卡及孕妇本人名义的转账账户存折 申请 / 请通过二维码进行预约。 	需要预约
母乳咨询	申请表格栏			<ul style="list-style-type: none"> 内容 / 哺乳等婴儿育儿咨询 地点 / 育儿世代总括支援中心(Lapio 3楼) 费用 / 免费 申请 / 请通过二维码进行预约。 	需要预约
低体重儿申报	如果宝宝的出生体重未达2500g时，请通过二维码进行申报。				<ul style="list-style-type: none"> 提交处 / 育儿世代总括支援中心
欢庆一周年事业	调查问卷将在宝宝到10个月左右时邮寄到各婴儿家庭。在指定期限内提出调查问卷领取礼物吧。				<ul style="list-style-type: none"> 领取处 / 育儿世代总括支援中心(Lapio 3楼)或者小牧市内的儿童馆。

想了解更多详细信息，
请拨打右侧所记载的
电话垂询。

咨询处

保健中心 TEL.0568-75-6471 FAX.0568-75-8545

育儿世代总括支援中心(Lapio 3楼) TEL.0568-71-8611 FAX.0568-71-8612

成人专项检查通知

▼ 癌症专项检查等

	种类	规定日期	地点	对象/费用/申请等
集体专项检查	胃癌专项检查 (胃部X线间接摄影)	10月16日(星期五)上午	保健中心	●对象/30周岁以上 ●费用/1,000日元
	大肠癌专项检查 (便潜血反应检查)	10月16日(星期五)上午	保健中心	●对象/30周岁以上 ●费用/500日元
	子宫癌专项检查 (仅限颈部)	10月21日(星期三)上午 ----- 10月27日(星期二)	保健中心	●对象/20周岁以上在小牧市有居民登记并符合下列表格★当中任一项者 ●费用/1,000日元
	乳癌专项检查 (乳腺影像诊断)	10月5日(星期一) ----- 10月27日(星期二)	保健中心	●对象/40周岁以上符合下列表格★当中任一项者 ●费用/1,000日元
	乳癌专项检查 (超声波)	10月30日(星期五)上午	保健中心	●对象/30周岁至39周岁 ●费用/1,000日元
	骨质疏松症专项检查	10月21日(星期三)上午	保健中心	●对象/30周岁以上 ●费用/500日元
个别专项检查	子宫癌 个别专项检查 (内诊、视诊、细胞诊)	●就诊期间 到2027年3月31日 (星期三)	小牧市内 妇产科	●对象/20周岁以上在小牧市有居民登记并符合下列表格★当中任一项者 ●费用/颈部癌专项检查:1,000日元,颈部、身体部癌专项检查:2,000日元 ※身体部癌专项检查仅限于医师判断为有必要者。 ●申请/下列表格★①~③者:小牧市内妇产科 下列表格★④的人:请提前向保健中心电话联系咨询。
	小牧 第一病院、 Miwa 妇科医院		●对象/40周岁以上在小牧市有居民登记并符合下列表格★当中任一项者 ●费用/1,500日元 ●申请/下列表格★①-③者:小牧第一医院(电话:0568-71-4390) Miwa妇科医院(电话:0568-76-2603) 下列表格★④的人:请提前向保健中心电话联系咨询。	
	各种癌症专项检查、 (胃癌、大肠癌、 前列腺癌专项检查) 肝炎病毒检查等	●就诊期间 到2027年2月14日 (星期日)	市内实施 医疗机构	●请向市内实施医疗机构电话申请预约。 详细细则请读取下列二维码(各种癌症专项检查等细则)了解。

同时可以就诊胃癌、
大肠癌专项检查!!

10月27日(星期二)上午
提供入托儿童服务

【子宫癌专项检查/乳癌专项检查(乳腺影像诊断)】 专项检查为每2年进行1次。

★ 对象者	① 收到免费优惠券者	② 生日在于1989年1月7日前奇数年出生者
	③ 生日在于1989年1月8日后偶数年出生者	④ ①~③以外并于2025年度未接受检查者

※集体专项检查...7月1日(星期三)9:00起利用申请表格或到保健中心申请。

※70周岁者500日元,未明确标示费用的事项为免费。

※在小牧市有居民登记者为对象。



◀【集体专项检查】
癌症专项检查等
申请表格



◀【个别专项检查】
癌症专项检查等
医疗机构一览表



◀各种癌症专项
检查等的
详细信息

▼ 综合性健康检查

综合性健康检查	●就诊期间 截至2027年 2月14日(星期日)	市内实施 医疗机构	<ul style="list-style-type: none"> ●内容/身体测量、血压、尿液检查、血液检查及癌症检查(胃、大肠、胸部X线) ●对象/40周岁以上在小牧市有居民登记并加入国民健康保险被保险人或后期老年人医疗被保险人或协会kenpo保险被抚养者。 ●费用/加入国民健康保险·后期老年人医疗保险者:4,800日元(70周岁以上者1,800日元) 协会kenpo保险被抚养者:6,100日元(70周岁以上者3,100日元) ※接受综合性健康检查时需要从各项保险处邮寄过来的诊疗券。 ●申请/市内指定医疗机构
---------	--------------------------------	--------------	---

咨询处 保健中心 TEL.0568-75-6471 FAX.0568-75-8545

成人健康检查通知


▼年轻人健康体检

日期	地点	对象/内容/申请等
10月2日(星期五)	保健中心	<ul style="list-style-type: none"> ●内容/身体测量(身高、体重、腰围)、血压测量、尿常规能检查、血液检测(血脂检查、肝功能检查、血糖检查、白蛋白、尿酸、贫血检查、肌酸酐)、心电图检测、眼底检查、医生诊断 ※检查项目与特定健康检查的项目相同。 ●对象/在小牧市有居民登记的1987年4月1日-2007年4月1日出生、并且在工作单位未接受健康检查者。 ●定员人数/80名 ●费用/免费 ●儿童照护/每节课4名儿童(先到先得) ●从7月1日(星期三)起开始进行申请。请向保健中心电话联系。
10月21日(星期三)		


实施日期
数量已增加!

年龄对象范围
已扩大

详细请在此处了解



◀有关保健中心口译翻译的信息请在此处了解详情



咨询处 保健中心 TEL.0568-75-6471 FAX.0568-75-8545

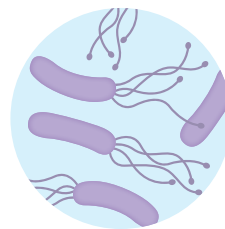
关于初二学生幽门螺杆菌检测

小牧市对初中2年级有意检查学生为对象进行幽门螺杆菌检查(尿液检查)。

有意者请通过二维码或以下咨询方式申请。

※如果有幽门螺杆菌,可能会导致胃十二指肠溃疡和胃癌。

※申请后,将收到一个检测容器。请将尿液装入容器并提交检测。



费用 免费

▼回收日期和时间

凡在8月5日(星期三)之前申请者		
8月25日(星期二)	9:00-11:00	保健中心/西部公共中心“有友西部”
8月28日(星期五)	9:00-11:00	保健中心★/味冈市民中心/北里市民中心
9月15日(星期二)	9:00-11:00	保健中心★
9月30日(星期三)	9:00-11:00	保健中心/东部市民中心★
凡在9月14日(星期一)之前申请者(8月5日(星期三)之前申请者也可以进行受理)		
10月16日(星期五)	9:00-11:00	保健中心★
10月27日(星期二)	9:00-11:00	保健中心★

※标有★的日期是为父母提供实施癌症专项检查

“乳腺癌、子宫癌、胃癌和结肠癌”

(需要提前办理申请手续)

想了解更多详细信息或有疑问,
请访问该城市的官方网站或向
咨询处联系垂询。



咨询处 保健中心 TEL.0568-75-6471

下次税金的支付期限为7月 31日 (星期五)

固定资产税、都市计划税 (第2期)

国民健康保险费 (第2期)

护理保险费 (第1期)

请尽快
支付!

为了避免遗忘支付, 请利用方便快捷的转账支付方式。

利用转账支付方式者, 请在缴纳期限截止前一天内, 确认存款余额。

可以利用手机“PayB”“PayPay”app软件缴纳税款。

※使用账户转账者无法使用app软件缴纳(支付)税款。

有关使用方法请到各APP软件网页进行确认。



工资被降低等原因, 在规定期限内无法缴纳税金时, 请向收税课联系咨询。

一旦已过规定缴纳期限, 则务必缴纳滞纳金(缴纳延迟时支付的金额)。

工作日白天繁忙而
很难缴纳税金者...

①小牧市役所本厅舍2楼, 可以进行有关税金方面的咨询。也可以缴纳税金。

时间 ▶ 7月26日(星期日) 9:00-12:00

星期日可在市役所
窗口处缴纳税款。

②在市役所本厅舍1楼, 可以缴纳税金。

时间 ▶ 7月12日(星期日)、26日(星期日) 9:00-16:00

(年底年初除外)

③带条码的缴纳书也可以在便利店支付税金。

※仅限于缴纳单的缴纳期限内。

*证明书指南.....在收税课(2楼⑥)可以领取纳税证明书。

在课税课(2楼④)可以领取所得课税证明书。

咨询处 收税课 TEL.0568-76-1117/0568-76-1118

无法缴纳国民养老金保险费吗? 敬请咨询!

在本人及家庭收入极少的情况, 向市役所申请被认可, 就可以领受减少国民养老金保险费金额制度。

(称为免除申请)。未满50周岁者, 凭本人与配偶者(丈夫或妻子)的收入就可以办理申请手续,

希望想办理申请手续者请到市民窗口课办理手续。

可以申请的期间为从申请之月起至前 2年 1个月内的国民养老金保险费。

迄今为止申请后被认可为免除(减少保险费者)、缓缴者也需要在每年7月份以后进行更新申请手续。

根据日本法律规定, 居住于日本的年龄在于20周岁以上到未满60周岁之间的外国人也必须加入国民养老金, 并且必须支付保险费。国民养老金有3种类别的养老金。

老年人基础养老金

支付10年以上国民养老保险费(被认定为免除)者, 从65岁起可以申请领取。

残疾基础养老金

正加入于国民养老金因生病和受伤等原因成为残疾等级1级或者2级者, 如申请认可, 就可领取养老金。

遗属基础养老金

正加入于国民养老金死亡者遗属, 如申请认可, 就可领取养老金。

※脱离解约金...已支付6个月以上国民养老保险费的外国人, 在出国后的2年内

可请求申请脱离时的解约金。请在出国之前到市役所办理申请手续。

咨询处 市民窗口课 TEL.0568-76-1124

请在此处查看
各语言版本信息 ▶



招募小牧市发生灾害时外国人支援志愿者

招募发生灾害时支援帮助外国人的志愿者



对象 居住、工作、就学于小牧市，并对地区防灾感兴趣，能够用日语和日语以外的语言进行日常对话交流者。

申请 有意成为新志愿者的人士，请在读取二维码进行在线学习后填写调查问卷。
或者向市多文化共生推进室联系申请。

二维码



面向志愿者讲座

请提前在市网站上查看在线课程，需要出席并进行志愿者注册。

讲座 “为了成为救援者学习掌握智慧救援保护知识吧！” 7月26日(星期日) 10:00-14:30
小牧市公民馆 4楼 视听觉室及其他等处

第1部...灾害食品品尝体验 第2部...讲座及研讨会(讲师: 椿佳代)

讲座费 免费 **讲座招募期间** 7月1日(星期三)-17日(星期五) **讲师** 椿佳代老师

申请 截至于7月17日(星期五) 请通过下列二维码或利用申请表格进行申请。



咨询处 小牧市国际交流协会(KIA) TEL.0568-76-0905 / 多文化共生推进室 TEL.0568-39-6527

有关在留咨询服务

可以与名古屋出入国在留管理局(名古屋入管)的职业人员进行咨询。

7月·8月份咨询日

日期 7月1日(星期三)、8月5日(星期三) 13:00~、14:00~、15:00~

咨询时间 每组 45分钟 **费用** 免费

地点 小牧市役所(多文化共生推进室)(也可以在家中通过电话或Teams进行咨询。)

语种 简明日语、西班牙语、英语、葡萄牙语及越南语(备有口译人员。)
其他语言也可以通过视频通话进行咨询。

申请 需要预约。请截至咨询日当天前2天内向多文化共生推进室电话联系。

外国人咨询窗口的通知

小牧市役所本厅舍 2楼
多文化共生推进室 9:00-16:00

葡萄牙语、西班牙语、英语、越南语 | 星期一至星期五

此外、保险医疗课(9:00-16:00)设有葡萄牙语口译工作人员, 幼儿教育/保育课(9:00-16:00)、福祉总务课(9:00-16:00)、育儿世代总括支援中心(9:30-17:30, TEL: 0568-71-8611) 设有葡萄牙语和西班牙语应对接待的口译工作人员进行服务。
儿童政策课(9:00-16:00) 星期一至星期五内, 其中4天设有葡萄牙语和西班牙语应对接待的口译工作人员进行服务。

※也可以使用日语进行咨询。※除上述以外的其他语言也可以通过视频通话进行咨询。

咨询处 多文化共生推进室 TEL.0568-39-6527、0568-76-1675 (口译直通)

编辑
发行

小牧市役所 市民生活部 多文化共生推进室 多文化共生係
邮编: 485-8650 爱知县小牧市堀之内三丁目1番地
电话: 0568-39-6527 传真: 0568-72-2340

※详情请向各负责窗口确认。

小牧生活信息 检索

